

南區區議會

南港島綫（東段）項目的進度報告

引言

港鐵公司於 2014 年 7 月的南區區議會會議中，講解了南港島綫（東段）的工程進度、臨時交通管理措施的實施概況以及社區聯繫。本文件旨在向區議會介紹南港島綫（東段）截至 2014 年 9 月的最新進展。

工程進度重點

2. 項目自 2011 年 5 月開展至今，於工程中各部分均持續取得進展。截至 2014 年 8 月底，南港島綫（東段）項目工程已完成超過 76%（預計完成 84%）。沿金鐘站的走綫開始，南風隧道挖掘工程已完成超過 96%（100%），高架橋及隔音屏障土木建造工程已完成超過 99%（100%），鴨脷洲隧道的土木建造工程則已完成 99%（100%）。在南區的車站工程及軌道設施方面進展順利，而列車亦已於 2014 年初開始付運抵港。至於項目中最具挑戰的港島綫月台隧道支撐架工程已完成 22%（100%），而金鐘站明挖回填擴建部分的挖掘工程則已完成超過 86%（100%）。由於金鐘站工程相當複雜，截至 2014 年 5 月，項目已出現約六個月的滯後，令南港島綫（東段）無法按原定目標在 2015 年通車。港鐵公司將於 2014 年年底向南區區議會公佈最新的通車安排的時間表。

3. 本文件會介紹金鐘段、南風段、海洋公園、黃竹坑、利東和鴨脷洲大街、以及海怡半島一帶的最新工程進展。

金鐘段

4. 夏慤花園工地現時正以明挖回填方式進行金鐘站擴建的挖掘和車站結構工程。以明挖回填方式建造的車站及隧道爆破工程繼續進行，預計於 2014 年年底完成。爆破工程進行期間，現有金鐘站的列車服務、路

面的交通及行人通道均不會受影響。港鐵公司亦於爆破工程進行前向附近居民及商廈派發通告。車站洞穴及月台隧道的爆破及挖掘工程已經完成，結構工程現已展開。港島綫月台隧道支撐架工程已於 2014 年 1 月展開，並繼續以鐵路結構的安全為首要原則下謹慎施工。

5. 香港公園工地的豎井爆破工程已經完成。在香港公園旁的通風設施工地，通風大樓的結構工程已於 2013 年 12 月展開，而隧道爆破工程預計維持至 2014 年第三季。

南風隧道入口工地

6. 南風隧道爆破工程正在進行，預計於 2014 年第三季完成。隧道及高架隧道結構的建造工程正在進行，預計於 2014 年第四季完成。南風通風大樓結構工程正在進行，預計於 2014 年年底完成。

海洋公園段

7. 近香港仔隧道至海洋公園站一段高架橋的隔音屏障裝置工程已大致完成，軌道鋪設現正進行中。架空電纜安裝工程將緊接進行。沿香港警察學院對出一段高架橋段的隔音屏障安裝及軌道鋪設工程已接近完成。

8. 海洋公園站車站的結構建造工程已完成，裝修及機電工程現正進行。

黃竹坑段

9. 黃竹坑站的車站結構建造工程已完成，裝修及機電工程現正進行。而由香葉道至業發街之間的黃竹坑站 A 出口的結構工程已經完成。黃竹坑車廠的結構工程已經完成。車廠工地的內部裝修及機電工程亦正在進行中。

10. 近聖神修院斜坡的高架橋段的隔音屏障安裝及軌道鋪設工程已大致完成。軌道旁機電安裝工程現正進行中。

利東段

11. 鴨脷洲橋道及鴨脷洲徑交界之路口已臨時改道至前海面傳道會小

學舊址，原址現正進行隧道結構明挖回填及臨時支撐結構工程。近鴨脷洲徑的混合地質隧道的挖掘工程及相關隧道結構工程已完成，回填工程現正進行。往海怡半島方向及往鴨脷洲大橋方向的鴨脷洲行車隧道的土木工程已接近完成。鴨脷洲的行車隧道內的軌道鋪設工程現正進行。

12. 利東站 B 出入口的行人隧道及豎井爆破工程已經在 2014 年 7 月完成，相關隧道結構工程現正進行。地下管綫改道工程現正進行。

13. 位於鴨脷洲大街的利東站 A 出口及通往利東站的行人隧道的結構工程現正進行。

14. 利東站月台以上的結構工程現正進行。

海怡半島段

15. 臨時馬路鋼板下的車站及相連的出入口結構工程現正進行。

16. 連接鴨脷洲邨的行人天橋的結構工程及相連的升降機安裝工程現正進行，預計於 2014 年年底完成。

17. 玉桂山機房大樓的結構工程現正進行。

18. 利榮街通風大樓的結構工程現正進行。

臨時交通管理措施

19. 臨時交通管理措施情況的實施概況如下：

相關路段	預計安排	實施進度
南風道	為配合水管接駁工程，南風道的臨時交通管理措施已於 2013 年 10 月起分階段實施，並會維持至 2014 年年底（星期日及公眾假期除外）。部分南風道東行行車綫（上山方向）將於早上七時至下午七時暫時轉為單綫行車，期間南風道行車路仍維持雙綫雙程行車。	已實施

相關路段	預計安排	實施進度
香葉道	介乎海洋公園道迴旋處及業發街第二個路口之間的一段香葉道於 2014 年第三季暫時向南移，預計維持至 2015 年第一季。於該迴旋處及警校道路口之間的東行行車綫將維持不變，而西行至業發街第一個路口則會改善至全段兩綫行車，介乎警校道路口及業發街路口之間將維持現有一條行車綫行車。	2014 年第三季
警校道	部分位於警校道的行車路於 2014 年第三季分階段暫時封閉，預計維持至 2015 年第一季，以進行渠務及道路重建工程。現有兩條行車綫行車維持不變。	已實施
	部分位於警校道的行車路於 2014 年 10 月 18 日至 2014 年 11 月 8 日暫時改為單綫行車，以進行道路重建工程。	2014 年第四季
南朗山道	南朗山道與香葉道交界的一段南朗山道，已於 2012 年 10 月暫時改道，預計維持至 2015 年年初，此段南朗山道將於 2015 年年初還原至原有位置。部分位於南朗山道路口西面的香葉道行車路，預計由 2015 年年初開始分階段暫時封閉，現有行車安排將維持不變。	已實施
	南朗山道及深灣道交界的一段南朗山道行車路，將於 2014 年第三季分階段暫時改道，直至 2014 年年底，以進行巴士站重置工程。期間行車綫數目及行車方向將維持不變。	2014 年第三季
黃竹坑道	偉晉中心及利達中心之間的一段由黃竹坑道往業勤街的行人通道，將繼續暫時封閉，期間行人需暫時改經黃竹坑道與業勤街的交界處前往業勤街，直至 2014 年年底。	已實施
	於黃竹坑道一段近塘邊徑的行車路於 2014 年第三季分階段暫時改道，預計維持至 2014 年年底。期間行車綫數目及行車	2014 年第三季

相關路段	預計安排	實施進度
	方向並無改變。	
	為配合黃竹坑行人天橋建造工程，黃竹坑道近貴寶工業大廈部分西行行車綫將於 2014 年第三季暫時封閉，預計維持至 2014 年年底，期間行車安排將維持不變。為進行搭建及拆卸臨時支撐架，黃竹坑道西行及東行行車綫於 2014 年第三季至 2015 年年初，分兩階段由凌晨一時三十分至早上五時三十分暫時封閉，每階段維持 6 天。屆時，巴士及公共小巴的行車路線將會暫時改道。	2014 年第三季
鴨脷洲橋道／鴨脷洲徑／利東邨道	鴨脷洲徑往北遷移已於 2012 年 6 月實施。為了展開管綫安裝工程及由路政署負責的無障礙設施工程，鴨脷洲橋路於 2014 年 7 月中旬實施臨時交通改道措施，鴨脷洲徑已往南遷移，行人路及行車路仍繼續維持。行人及車輛仍可照常通往鴨脷洲徑及利東邨道。此安排將一直實施至 2015 年第二季。鴨脷洲徑支路預計於 2015 年第二季開放使用。	已實施
	為配合將來的交通燈號及街燈安裝工程，鴨脷洲橋道、鴨脷洲徑及利東邨道路口已於 2013 年第四季於非繁忙時段進行挖掘及管綫安裝工程，工程預計於 2014 年第四季完成。	已實施
	利東邨道近鴨脷洲徑的挖掘、管綫安裝及路面重鋪工程由 2014 年第一季起通宵進行及預計於 2014 年第三季完成。而利東邨道的永久過路位已於 2014 年 6 月完成搬遷工序，其整體工程及交通安排預計維持至 2015 年第二季完成。	已實施
	道路維修工作包括重鋪於鴨脷洲徑臨時道路之路面，預計於 2014 年第三季和第四季進行。	2014 年第三季和第四季

相關路段	預計安排	實施進度
利東邨道	利東商場一期對出的部分利東邨道已於 2012 年 9 月開始暫時改道，而部分原有巴士總站的巴士綫亦已遷移至新巴士總站。以上安排將維持至 2014 年年底以配合利東站 B 出入口的建造工程。	已實施
海怡半島	怡南路與利南道交界的路口重開之後，從利南道至海怡東商場之間的一段怡南路，實施單綫單程行車。	已實施
	為配合海怡半島車站 B 出入口的建造工程，位於海怡半島第 19 座對出的海怡路，其中一條行車綫已於 2014 年 5 月下旬遷移至靠近海怡東商場方向。	已實施

爆破工程

20. 南港島綫（東段）沿綫的所有爆破工程已展開。各工地的爆破時間如下：

20.1 隧道爆破

- 金鐘站擴建工程：月台及隧道爆破工程已於 2012 年 11 月展開，車站擴建部分的爆破工程已於 2013 年 11 月展開，每天進行一至兩次爆破。以上工程預計於 2014 年年底完成。
- 香港公園通風設施：豎井爆破工程於 2013 年 3 月展開，並於 2013 年 12 月完成。
- 南風隧道：隧道爆破工程每天進行兩次，預計於 2014 年第三季完成。
- 鴨脷洲隧道：所有爆破工程，包括利東站 B 出口已經完成。

臨時搭建物料躉船轉運站

21. 為配合南港島綫（東段）的興建，港鐵公司於鋼綫灣及利南道設立了臨時搭建物料躉船轉運站。位於利南道的臨時搭建物料躉船轉運站的運作已於2014年3月完成，而位於鋼綫灣的臨時搭建物料躉船轉運站的運作預計於2014年9月完成。截至2014年6月，運往鋼綫灣躉船轉運站的搭建物料量分別約為255,000立方米。預計尚有約31,000立方米的搭建物料會運往躉船轉運站。

22. 現時，鋼綫灣的臨時搭建物料躉船轉運站正實施搭建物料管理計劃，節錄如下：

- 每日運送搭建物料的卡車不多於 150 架；
- 每日需處理的搭建物料約 1,500 平方米；
- 搭建物料躉船轉運站於星期一至六由早上九時至下午三時開放使用；並於星期日及公眾假期暫停運作；
- 搭建物料躉船轉運站由 2012 年 9 月起運作，預計於 2014 年 9 月完成。

相關資料會上載至南港島綫（東段）的網頁供公眾瀏覽，網址為：
http://www.mtr.com.hk/eng/projects/envir_sileia.html。

社區聯繫

中秋節月餅派發活動

23. 為慶祝中秋節，港鐵公司與承建商分別於 8 月 21 日及 22 日到訪南區的學校、醫院、地區團體、商舖及住宅大廈等派發月餅，期望與社區共同慶祝佳節，分享節日喜悅。

月餅製作工作坊

24. 於 8 月 30 日，南區區議員、南區長者及港鐵公司義工一同於港鐵九龍灣車廠內學習製作月餅，迎接中秋節來臨。

社區聯絡小組

25. 港鐵公司一直與社區不同團體就鐵路工程進展保持緊密聯繫。第十四次社區聯絡小組會議陸續於於 2014 年 9 月舉行，相關資料會上載至南港島綫（東段）的網頁供公眾瀏覽，網址為：
<http://www.mtr-southislandline.hk/tc/home>。

結論

26. 港鐵公司會繼續透過不同渠道就項目推展與區議會及地區保持溝通，包括區議會會議、社區聯絡小組及通訊等。雖然金鐘站工程現正面對嚴峻的挑戰，港鐵公司會繼續努力，並尋求方法克服各項挑戰，令鐵路能盡快投入服務。港鐵公司亦會繼續向南區區議會定期匯報每月的項目進展。

港鐵公司

2014 年 9 月